

# LeFH<sup>リアライズ</sup> リーフ・イーLEDヘッドライトコンバージョン 取扱説明書

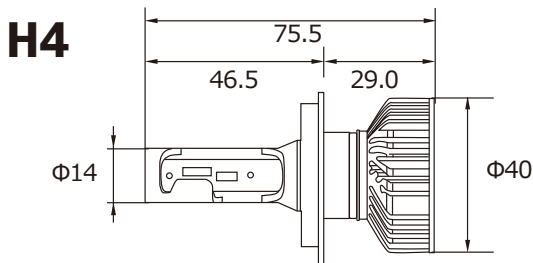
この度は、LeFH-e製品をお買い上げ頂きまして誠にありがとうございます。  
正しく、安全にお使いいただくために、ご使用前に本取扱説明書をよくお読みください。また、本製品をご使用頂く間、この取扱い説明書を紛失しないように大切に保管してください。

<b>製品仕様</b>	○環境温度 -25℃-105℃
○PHILIPS ZES	○EMC & EMI対応
○24W	○製品ルーメン
○12V DC	H4 : Low/1800lm Hi/2000lm
○防塵・防水 IP65	H7 : 2000lm
	H11 : 2000lm

<b>部品構成</b>
①LEDバルブ本体 1個
②タイラップ 2本
③取扱説明書付き保証書

## △ 取付作業を行う前に ※ご使用になる前に必ずお読みください。

■本製品の発光色は、車検対応の白色の範囲以内に位置しておりますが、車検場によっては、車検検査官の目視により判断を行っており、灯具によっては車検に通らない場合があります。その場合は、ノーマルバルブに戻してください。■LEDバルブの取付作業を行う前に、ノギスなどの測定器具を使い、バルブ取付面を基準とし、灯具内後方クリアランスの確認を行ってください。右記の寸法に満たない場合は、取付けを中止してください。



## △ 安全に関するご注意 ※ご使用になる前に必ずお読みください。

- LEDバルブチップを直接触ったり、油膜等の汚れを付着させないでください。汚れを付着させたまま使用すると、バルブの損傷や灯具への損傷を与える恐れがありますので、汚れが付着した場合はアルコール系の洗浄液で脱脂綿等にしみこませ、油分や汚れをふきとってください。
- 点灯中や点灯直後はランプやバルブが熱いので、手や肌などが触れないようご注意ください。やけどの原因となることがあります。
- 点灯中の光を間近で長時間見つめないでください。目が痛くなったり、視力障害の原因となります。
- 火災の原因となりますので、紙や布などでランプ本体をおおったり、燃えやすいものや引火する危険性の雰囲気(ガソリン、可燃性スプレー、シンナー、ラッカー、粉じんなど)で使用しないでください。
- 分解、改造は行わないでください。火災、ケガ、故障の原因となります。
- 走行中に異常な振動や音等を感じたら、直ちに安全な場所へ停車し、よく点検を行ってください。
- 幼児の手の届く場所には、おかないでください。飲み込んだり、ケガの原因となる事があります。

## △ 使用に関するご注意 ※ご使用になる前に必ずお読みください。

- 本製品は、DC12V車両の純正ヘッドランプ専用バルブです。対象電圧以外の用途には使用しないでください。
- 本製品は防水、対塵設計になっておりますが、水や泥、粉塵等が直接触れないようにしてください。整備、清掃等で、オイル、ケミカル類がからないように注意してください。
- 車両に特殊装備が装着されている車両は、純正バルブの装着を前提に設計されている為、本製品を装着すると正常に作動しなくなる恐れがあります。本製品を使用したことによる車両装置の誤作動や動作不良、それらにより発生した事故や損害については一切の責任を負いかねますので予めご了承ください。
- 本製品の光源はLEDを使用しております。ハロゲンバルブの様に光源のみを交換することはできません。
- 点灯するとオーディオ・ラジオ等にノイズが入る場合がありますが、故障ではありません。
- LEDバルブに変えることにより、ケルビン数が同じでも、H.I.Dやハロゲンと色味が違う場合があります。また、取り付けるヘッドライトにより明るさ、発火色が異なって見える場合があります。
- 一部の車両で、球切れ警告灯が点灯したり、CANシステムの影響によりヘッドライトスイッチがOFF時にも車両側が微電流を流し、LEDバルブがかすかに点灯する場合があります。この様な場合はご使用をお止めください。
- エンジンが停止している時は、バッテリー保護の為、長時間の点灯をさけてください。
- コードの根元で急激に曲げないでください。防水性が低下し水、ほこりが侵入する恐れや断線することがあります。
- アイドリングストップ車両などに取り付けた場合は、エンジン始動時、一瞬消えたり、チラつくことがあります。
- バルブを交換する時は、定格、口金形状を事前に確認し、確実に装着してください。
- 本製品はハロゲンバルブに比べ発熱量が少ない為、ヘッドライトに付着した雪や氷が解けにくい場合があります。予めご了承ください。

## △ 取扱い(取付)に関するご注意 ※ご使用になる前に必ずお読みください。

- 作業は平らな場所で、車両が動き出さないように安全を確保してから行ってください。
- ハロゲンバルブが十分に冷えてから取付作業を行ってください。やけどの原因となります。
- LEDバルブのパッキンが固い為、ランプに装着する際、元のバルブより装着しにくい場合があります。
- コネクターを外す際は、コードを引っ張らず、コネクター本体を持って外してください。
- エンジン、ランプスイッチをOFFにし、エンジンが十分に冷えてから、バッテリーのマイナス端子を外すか、車両取扱説明書でヒューズの位置を確認しヒューズボックスからヘッドライトのヒューズを外して作業を行ってください。ショートによる故障の原因になることがあります。
- 本製品の配線コード、コントローラーを発熱する箇所へ固定したり、接触しないように取り付けてください。
- 本製品を取付の際には、本取扱説明書、及び車両メーカー作成の作業マニュアル、電気配線図に従い、注意して作業を行ってください。
- ランプ本体が確実に固定されているか確認を行ってください。取付が不完全な場合、バルブの落下の原因となります。
- 作業終了後は、必ず、光軸の確認及び調整を行ってください。

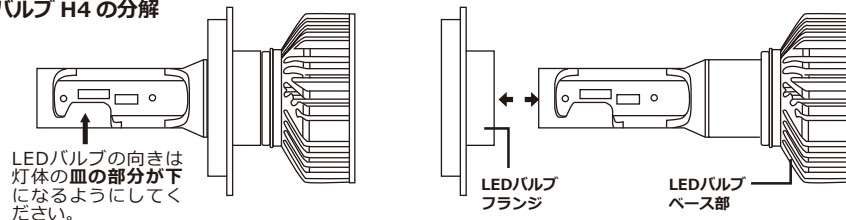
## 取付け手順 LEDバルブの取付手順

ヘッドランプバルブの脱着の際は、車両メーカーマニュアルを確認の上、安全に作業を行ってください。  
※車両によっては、ヘッドライトの脱着が必要な場合があります。

1. 純正バルブの取付状態を確認してください。純正ハロゲンバルブの電源カプラーを取外してください。
2. 純正ハロゲンバルブを取外してください。
3. LEDバルブ本体のフランジ部とベース部に分解します。フランジ端に注意してケガのないように作業してください。フランジ部を固定した状態で本体をまわし後部へ引き、慎重にベース部を引き出してください。

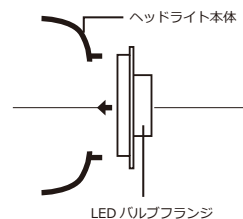
## ご注意 LEDバルブフランジの取付取り外しの際は、手袋(軍手など)をして、ケガのないように作業してください。

### LEDバルブ H4 の分解

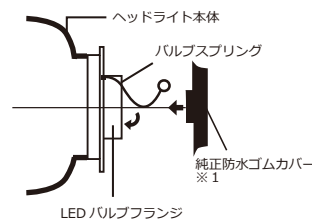


- ※装着時、LEDチップに直接触れたり、灯具に接触させないように注意し、作業を行ってください。LEDバルブを各形状に合わせて挿入取付けてください。※車両メーカーマニュアルを参照してください。
- 4. LEDバルブフランジ部をヘッドライト本体に取付ます。
- 5. LEDバルブフランジ部をヘッドライト本体の固定スプリングで固定した後、純正防水ゴムカバーを取付けます。※1
- 6. ヘッドライトに取付けたLEDバルブフランジ部へベース部を挿入後、時計回りに回転させ、フランジ部をロックしてください。

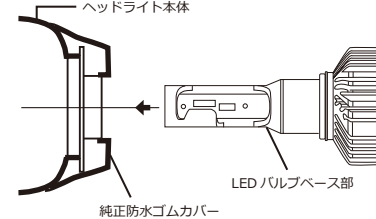
### ①フランジ固定



### ①純正防水ゴムカバー固定



### ③ベース部固定



※1  
純正防水ゴムカバーA部が長くLEDバルブが正常に固定できない場合、純正防水ゴムカバーA部をカットしてください。